

16 December 1992

GATT Office Circular No. 335/Corr.5

LIST OF LIAISON OFFICERS AND REPRESENTATIVES

Corrigendum

Please insert the attached pages in GATT Office Circular No. 335. They should replace the pages bearing the corresponding numbers.

To enable staff members to know immediately where the change appears, a cross is indicated against the country concerned.

---

Circulaire intérieure du GATT No. 335/Corr.5

LISTE DES CHARGES DE LIAISON ET DES REPRESENTANTS

Corrigendum

Prière d'insérer les pages ci-jointes dans la Circulaire intérieure du GATT No. 335 à la place des pages portant les mêmes numéros.

Pour permettre aux fonctionnaires de savoir immédiatement où il y a un changement, une croix est placée à côté du nom du pays concerné.

---

Circular interior del GATT N.º 335/Corr.5

LISTA DE LOS FUNCIONARIOS DE ENLACE Y REPRESENTANTES

Corrigendum

Se ruega insertar las páginas adjuntas en la circular interior del GATT N.º 335 en sustitución de las de numeración equivalente.

Para que los funcionarios puedan saber inmediatamente dónde hay cambios, se ha colocado una cruz al lado del nombre del país correspondiente.

<sup>x</sup>BARBADOS (E)

H.E. Mr. Rashid O. Marville  
Ambassador  
Embassy of Barbados  
Avenue du Prince d'Orange 24  
B-1180 Bruxelles  
Tel: 648 13 58  
648 12 28  
Telefax: 646 23 97

BELGIQUE (F)

S.E. M. Alexis Reyn  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la Belgique auprès  
de l'Office des Nations Unies à Genève  
Rue de Moillebeau 58  
1209 Genève  
Tel: 733 81 50  
Telex: 414 159 dbel ch  
Telefax: 734 50 79

M. Alex van Meeuwen<sup>1</sup>  
Conseiller

BELIZE (E)

H.E. Mr. Jean Tamer  
Ambassador  
Permanent Representative of Belize  
to the United Nations Office and other  
International Organizations at Geneva  
International Centre Cointrin (ICC)  
Route de Pré-Bois 20  
1216 Cointrin

Postal address:  
Case postale 1906  
1215 Genève 15  
Tel: 788 21 07  
Telefax: 788 21 15

BENIN (F)

S.E. M. Edmond Cakpo-Tozo  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République  
du Bénin auprès de l'Office des  
Nations Unies à Genève  
Avenue de l'Observatoire 5  
B - 1180 Bruxelles  
Tel: 375 06 74  
374 91 92  
Telex: 24568 benin b

---

<sup>1</sup>All correspondence should be addressed to Mr. van Meeuwen./Toute la correspondance doit être adressée à M. van Meeuwen./Toda la correspondencia debe ser enviada al Sr. van Meeuwen.

BOLIVIA (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Jorge Soruco  
Embajador  
Representante Permanente de la República de  
Bolivia ante la Oficina de las Naciones  
Unidas en Ginebra  
Rue du Valais 7  
1202 Genève  
Tel: 731 30 96  
731 27 25  
Telex: 412 645 delb ch  
Telefax: 738 00 22

BOTSWANA (E)

The Director  
Department of Commerce and Consumer Affairs  
Private Bag 00252  
Gaborone  
Tel: 35 29 74  
Telex: 2674 trade bd  
Telefax: 37 15 39

BRAZIL (E)

H.E. Mr. Celso L. Nunes Amorim  
Ambassador  
Permanent Representative of Brazil  
to the United Nations Office at Geneva  
Rue Antoine Carteret 33  
1202 Genève  
Tel: 733 31 50  
Telex: 414 160A dgb ch  
414 160Z dgb ch  
Telefax: 733 28 34

Mr. José A. Graça Lima  
Minister Counsellor  
Deputy Permanent Representative

BURKINA FASO (F)

S.E. M. Salifou R. Kongo  
Ambassadeur  
Ambassade de la République de Burkina Faso  
Place Guy d'Arezzo 16  
B - 1060 Bruxelles  
Tel: 345 99 11  
345 99 12  
Telex: 22252 ambbf b  
Telefax: 345 06 12

BURUNDI (F)

S.E. Mme Colette Samoya  
Ambassadrice  
Représentante permanente de la République  
du Burundi auprès de l'Office des  
Nations Unies à Genève  
Rue Butini 3  
1202 Genève  
Tel: 738 36 57  
Telex: 412 354 mibu ch

CAMEROUN (F)

S.E. M. François-Xavier Ngoubeyou  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République  
du Cameroun auprès de l'Office des  
Nations Unies à Genève  
Rue du Nant 6-8  
1207 Genève  
Tel: 736 20 22  
736 21 65  
Telex: 413 515 mpc ch  
Telefax: 736 21 65

<sup>x</sup>CANADA (E)

H.E. Mr. Gerald E. Shannon  
Ambassador  
Permanent Representative of Canada to the  
United Nations Office and Specialized  
Agencies at Geneva  
Rue du Pré-de-la-Bichette 1  
1202 Genève  
Tel: 733 90 00  
Telex: disconnected  
Telefax: 734 79 19

CHILE (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Ernesto Tironi  
Embajador  
Representante Permanente de Chile  
ante la Oficina de las Naciones Unidas  
en Ginebra  
Rue de Moillebeau 58  
1209 Genève  
Postal address:  
Case postale 332  
1211 Genève 19  
Tel: 734 51 30  
Telex: 414 162 dchil ch  
414 163 dchil ch  
Telefax: 734 41 94

COLOMBIA (Sp) + (F) + (E)

Excmo. Sr. Eduardo Mestre Sarmiento  
Embajador  
Representante Permanente de Colombia ante  
la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra  
Chemin du Champ-d'Anier 17-19  
1209 Genève  
Tel: 798 45 54  
798 45 55  
Telex: 415 512 deco ch  
Telefax: 791 07 87

CONGO (F)

S.E. M. Ambroise Gambouele  
Ambassadeur  
Ambassade de la République du Congo  
Avenue Franklin Roosevelt 16  
B - 1050 Bruxelles  
Tel: 648 38 56  
Telex: 23677 ambaco b  
Telefax: 648 42 13

COSTA RICA (Sp) + (E)

Excmo. Sr. Ronaldo Saborio Soto  
Embajador  
Representante Permanente de la República  
de Costa Rica ante el GATT  
Rue Butini 11  
1202 Genève  
Tel: 731 25 87  
Telefax: 731 20 69

<sup>x</sup>COTE D'IVOIRE (F)

S.E. M. Koffi Kouame  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la Côte d'Ivoire  
auprès de l'Office des Nations Unies  
à Genève  
Avenue Blanc 47  
1202 Genève  
Adresse postale:  
Case postale 76  
1211 Genève 21  
Tel: 731 89 60/68/69  
731 93 30  
Telex: 412 861 codiv ch  
Telefax: 731 93 38

Mme Marie Gosset\*  
Conseillère

ESPAÑA (Sp) + (F) (Cont.)

Sr. Juan Antonio Castillo<sup>1</sup>  
Consejero (Asuntos Comerciales)  
Representante Permanente Adjunto  
Misión permanente de España  
Avenue Blanc 49  
1202 Genève  
Tel: 732 85 93  
732 86 45  
732 87 92  
Telex: 41 23 00 ofcom ch  
Telefax: 738 64 76  
Oficina Agricultura  
Tel: 738 42 06  
Telefax: 738 45 37

FINLAND (E)

H.E. Mr. Antti A. Hynninen  
Ambassador  
Permanent Representative of Finland to  
the United Nations Office and  
International Organizations at Geneva  
Rue du Pré-de-la-Bichette 1  
1202 Genève

Postal address:  
Case postale 198  
1211 Genève 20  
Tel: 740 03 03  
Telex: 412 970 finl ch  
Telefax: 740 02 87

<sup>x</sup>FRANCE (F)

Monsieur Jean-Marie Metzger  
Délégué permanent auprès du GATT  
Délégation permanente de la France  
auprès du GATT  
Rue de Lausanne 72  
1202 Genève

Adresse postale:  
Case postale 45  
1211 Genève 21  
Tel: 731 18 04  
731 18 05  
Telex: 412 646 defg ch  
Telefax: 731 55 51

---

<sup>1</sup>All correspondence/documents etc. should be sent to both addresses./  
Toute la correspondance/documentation etc. doit être envoyée aux deux  
adresses./Toda la correspondencia/documentación, etc. debe ser enviada a  
ambas direcciones.

GABON (F)

Mission permanente de la République  
gabonaise auprès de l'Office des  
Nations Unies à Genève  
Avenue de Budé 13  
1202 Genève

Adresse postale:  
Case postale 47  
1211 Genève 19

Tel:  
Telefax: coupés

<sup>x</sup>GAMBIA (E)

H.E. Mr. Momodou N'Dow N'Jie  
Ambassador  
Embassy of the Gambia  
Quai Branly 105  
F-75005 Paris

Tel: 45 79 07 05  
Telefax: 45 79 26 19

GERMANY (E)

H.E. Dr. Alois Jelonek  
Ambassador  
Permanent Representative of the Federal  
Republic of Germany to the International  
Organizations at Geneva  
Chemin du Petit-Saconnex 28C  
1209 Genève

Postal address:  
Case postale 171  
1211 Genève 19

Tel: 730 11 11  
Telex: 412 228 aage ch  
Telefax: 734 30 43

Mr. Gerd Herx  
Counsellor (Economic Affairs)

Delegation for the MTN:

Mr. Peter Witt  
Minister Counsellor (Commercial Affairs)  
Office of the Delegation of the Federal  
Republic of Germany for the Multilateral  
Trade Negotiations  
Avenue Blanc 49  
1202 Genève

Tel: 732 44 43  
Telex: 751 701 gatdel ch  
Telefax: 731 51 53

SENEGAL (F)

S.E. M. Alioune Sene  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République du  
Sénégal auprès de l'Office des Nations Unies  
et des Institutions spécialisées à Genève  
Rue de la Servette 93  
1202 Genève  
Tel: 734 53 00  
Telex: 414 187 rpse ch  
Telefax: 740 07 11

SIERRA LEONE (E)

H.E. Mrs. Marian J.T. Kamara  
Ambassador  
Embassy of the Republic of Sierra Leone  
Avenue de Tervuren 410  
B - 1150 Bruxelles  
Tel: 771 00 52  
771 00 53

SINGAPORE (E)

H.E. Mr. K. Kesavapany  
Ambassador  
Permanent Representative of the Republic  
of Singapore to the United Nations Office  
at Geneva  
Rue Antoine Carteret 6bis  
1202 Genève  
Tel: 344 73 30  
Telex: 415 909 sing ch  
Telefax: 345 79 10

SOUTH AFRICA (E)

H.E. Mr. J.A. Eksteen  
Ambassador  
Permanent Representative of the Republic  
of South Africa to the United Nations  
Office at Geneva  
Rue du Rhône 65  
1204 Genève  
Tel: 735 78 03  
735 78 02  
735 78 01  
Telex: 421 685 satr ch  
Telefax: 735 20 32

Uruguay Round

Mr. Ernst Hendrik Els  
Minister (Economic Affairs)  
Alternate Permanent Representative to GATT



SRI LANKA (E)

Mr. M.G. Hewage  
Permanent Representative to GATT  
Permanent Mission of the Democratic Socialist  
Republic of Sri Lanka to the United Nations  
Office at Geneva  
Rue de Moillebeau 56  
1209 Genève

Postal address:  
Case postale 436  
1211 Genève 19

Tel: 734 93 40  
734 93 49  
Telex: 414 188 larep ch  
Telefax: 734 90 84

SUISSE (F)

S.E. M. William Rossier  
Ambassadeur  
Chef de la Délégation suisse près  
l'AELE et le GATT  
Rue de Varembe 9-11  
1202 Genève

Adresse postale:  
Case postale 194  
1211 Genève 20

Tel: 749 25 25  
Telex: 414 192 mige ch  
Telefax: 734 56 23

<sup>x</sup>SURINAME (E)

Mr. E.G. Azimullah  
Counsellor  
Chargé d'Affaires a.i.  
Embassy of the Republic of  
Suriname  
Avenue Louise 379, bte 20  
B-1050 Bruxelles

Tel: 640 11 72  
Telefax: 646 39 62

SWEDEN (E)

H.E. Mr. Christer Manhusen  
Ambassador  
Permanent Representative to GATT  
Permanent Mission of Sweden to the United  
Nations Office and other International  
Organizations at Geneva  
Rue de Varembe 9-11  
1202 Genève

Postal address:  
Case postale 190  
1211 Genève 20

Tel: 734 36 00  
Telex: 414 189 swed ch  
414 191 swed ch  
Telefax: 733 12 89

Mr. Mikael Lindström\*  
Minister  
Deputy Permanent Representative to GATT

TANZANIA, UNITED REPUBLIC OF (E)

H.E. Mr. Amir Habib Jamal  
Ambassador  
Permanent Representative of the United  
Republic of Tanzania to the United  
Nations Office at Geneva  
Avenue Blanc 47  
1202 Genève

Tel: 731 89 20  
Telex: 412 661 tanz ch

<sup>x</sup>TCHAD (F)

S.E. M. Mahamat Ali Adoum  
Ambassadeur  
Ambassade de la République du Tchad  
Boulevard Lambertmont 52  
B - 1030 Bruxelles

Tel: 215 19 75  
Telex: 63380 amchad b

THAILAND (E)

H.E. Mr. Tej Bunnag<sup>1</sup>  
Ambassador  
Permanent Representative of Thailand to  
the United Nations Office at Geneva  
Chemin du Petit-Saconnex 28B  
1209 Genève  
Tel: 734 20 10  
734 20 18  
734 20 20  
Telex: 414 193 thai ch  
Telefax: 733 36 78

Mr. Somchin Suntavaruk<sup>1</sup>  
Minister Counsellor (Commercial Affairs)  
Deputy Permanent Representative to GATT  
Permanent Mission of Thailand (Commercial  
Office)  
Chemin Colladon 28  
1209 Genève  
Tel: 798 13 63  
798 05 76  
Telex: (disconnected)  
Telefax: 791 01 66

<sup>x</sup>TOGO (F)

Ambassadeur  
Représentant permanent de la République  
togolaise auprès de l'Office des  
Nations Unies à Genève  
Rue Miollis 1  
F - 75732 Paris Cédex 15  
Tel: 45 68 34 89  
45 68 34 90  
\*Telex: 204 461 unesco f  
Telefax: 43 80 90 71  
\*à l'attention de la  
Mission permanente de  
la République togolaise

---

<sup>1</sup>All correspondence should be addressed to the Ambassador./Toute la correspondance doit être adressée à l'Ambassadeur./Toda la correspondencia debe ser enviada al Embajador.

BRUNEI DARUSSALAM (E)

Mr. Azahari Haji Ahmad  
Counsellor  
Chargé d'affaires a.i.  
Permanent Mission of Brunei Darussalam  
to the United Nations Office at Geneva  
Avenue Blanc 46  
1202 Genève  
Tel: 738 11 44  
Telefax: 738 10 13

<sup>x</sup>CAMBODGE (F)

S.E. M. Khieu Samphan  
Vice-Président du Cambodge  
chargé des Affaires étrangères  
c/o Mission permanente du Cambodge  
auprès de l'ESCAP  
486 Thetsabarn-Nimit Nua Road  
Lard Yao, Bangkhen  
Bangkok 9  
Thaïlande

Geneva Mission closed  
until further notice

CAP-VERT (F)

S.E. le Ministre des Affaires étrangères  
de la République du Cap-Vert  
Ministère des Affaires étrangères  
Praia

DOMINICA (E)

H.E. the Minister for External Affairs  
of the Commonwealth of Dominica  
Ministry of External Affairs  
Government Headquarters  
Roseau

<sup>x</sup>FIJI (E)

H.E. Mr. Kaliopate Tavola  
Ambassador  
Embassy of the Republic of Fiji  
Avenue de Cortenberg 66, bte 7  
B-1040 Bruxelles Tel: 736 90 50  
Telefax: 736 14 58

GRENADA (E)

Mr. Samuel Orgias  
Counsellor  
Chargé d'affaires a.i.  
Mission of Grenada to the EEC  
Rue des Aduatiques 100  
B - 1040 Bruxelles Tel: 733 43 28  
Telefax: 735 72 37

GUINEE-BISSAU (F)

S.E. M. Fali Embalo  
Ambassadeur  
Ambassade de la République de Guinée-Bissau  
Avenue Franklin Roosevelt 70  
B - 1050 Bruxelles Tel: 647 08 90  
Telex: 63631 egbb b

GUINEE-EQUATORIALE (F)

S.E. le Ministre d'Etat chargé des Affaires  
étrangères et de la Coopération de la République  
de Guinée-équatoriale  
Ministère des Affaires étrangères et de  
la Coopération  
Malabo

KIRIBATI (E)

H.E. the Minister for Home Affairs  
of Kiribati  
P.O. Box 68  
Bairiki  
Tarawa

TONGA (E)

H.R.H. the Minister for Foreign Affairs  
and Defence of the Kingdom of Tonga  
Ministry of Foreign Affairs  
Nuku'alofa

TUVALU (E)

H.E. the Prime Minister and Minister for  
Finance and Foreign Affairs of Tuvalu  
Funafuti

UNITED ARAB EMIRATES (E)

H.E. Mr. Abdul Reda A. Mahmoud  
Ambassador  
Permanent Representative of the United Arab  
Emirates to the United Nations Office  
at Geneva  
Rue de Moillebeau 58  
1209 Genève  
Tel: 733 43 30  
Telex: 414 168 marat ch  
Telefax: 734 55 62

YEMEN, REPUBLIC OF (E)

H.E. Mr. Mohamed Al-Qutaish  
Ambassador  
Chargé d'affaires a.i.  
Permanent Mission of the Republic of  
Yemen to the United Nations Office  
at Geneva  
Chemin du Jonc 19  
1216 Cointrin  
Tel: 798 53 33  
798 53 34  
Telex: 415 699 yemi ch  
Telefax: 798 04 65

OBERVERS/OBSERVATEURS

(See GATT Directory page 7-5/Voir Répertoire du GATT page 7-4)

AFGHANISTAN (E)

H.E. Mr. Mohammad Nabi Amani  
Ambassador  
Permanent Representative of the Republic  
of Afghanistan to the United Nations  
Office at Geneva  
Chemin des Hauts Cornillons 4  
1292 Chambésy  
Tel: 758 02 20  
Telex: 421 802 mpaf ch

ALBANIA (F)

M. Kadri Cenko  
Conseiller  
Chargé d'affaires a.i.  
Mission permanente de la République  
d'Albanie auprès de l'Office des  
Nations Unies à Genève  
Rue du Môle 32  
1201 Genève  
Tel: 731 11 43  
Telex: 412 278  
Telefax: 738 81 56

ARMENIA (E)

Mr. Hrant Ragratian  
Minister of Economics of the  
Republic of Armenia  
Government House  
Square of the Republic  
Erevan-10  
Tel: 007885/52 73 42

<sup>x</sup>BELARUS (E)

Mr. Anatoli A. Mardovitch  
Permanent Representative of the Republic  
of Belarus to the United Nations  
Office at Geneva  
Avenue de la Paix 15  
1202 Genève  
Adresse postale:  
Case postale  
1211 Genève 20  
Tel: 733 18 70  
Telefax: 734 40 44

BULGARIE (F)

S.E. M. Todor Ditchev  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République  
de Bulgarie auprès de l'Office des  
Nations Unies à Genève  
Chemin des Crêts-de-Pregny 16  
1218 Grand-Saconnex  
Tel: 798 03 00  
798 03 01  
Telefax: 798 03 02